



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: info@westernprelacy.org Website: www.westernprelacy.org



ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ՊԻՏԻ ՀԱՆԴԻՍԱՊԵՏԵ ՕՐԵՆՃ ՔԱՌՆԹԻ Ս. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑՈՅ Ա. ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Սուշեղ Արք. Մարտիրոսեան Չորեքշաբթի վերադարձաւ Պեյրուսթէն, ուր Անթիլիասի Մայրավանքին մէջ մասնակցած էր Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեանց ներկայացուցիչներով կազմուած Սրբադասման յանձնախումբի ժողովներուն: Առաջնորդ Սրբազանը այս առիթով նաեւ հանդիպումներ ունեցաւ Ս. Աթոռոյս Գահակալ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Վեհափառ Հայրապետին հետ, Ն. Սուրբ Օծութեան մեր Թեմին տալիք Հովուապետական յառաջիկայ այցելութեան առիթով նախատեսուած հանդիսութեանց ու ձեռնարկներուն մասին:

Կիրակի, 4 Սեպտեմբերին, որ Բարեկենդան Ս. Խաչի Պահոց տօնն է, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը պիտի հանդիսապետէ Օրէնճ Քառնթիի Սրբոց Քառասնից Մանկանց Եկեղեցոյ Ս. Պատարագին, եւ պիտի փոխանցէ օրուան խորհուրդը ներկայացնող իր պատգամը:

PRELATE TO PRESIDE OVER DIVINE LITURGY AT FORTY MARTYRS CHURCH IN ORANGE COUNTY

On Wednesday August 31st, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, returned from Lebanon where he had participated in joint meetings of the Holy See of Etchmiadzin and Cilicia on the canonization of Armenian martyrs. During his stay in Lebanon, the Prelate also had the opportunity to meet with H.H. Catholicos Aram I to discuss his upcoming Pontifical Visit to the Western Prelacy in October.

On Sunday, September 4, the eve of the Fast of the Exaltation of the Holy Cross, the Prelate will preside over Divine Liturgy at Forty Martyrs Church in Orange County and deliver the sermon.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐՔԱՉԱՆԸ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՍՊԱՅԱՆԻ ԹԵՄԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴ Տ. ԲԱՔԳԷՆ ԵՊՍԿ. ՉԱՐԵԱՆԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան Ուրբաթ, 2 Սեպտեմբերի կեսօրին ընդունեց Սպահանի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Բաբգեն Եպս. Չարեանի այցելութիւնը:

Հանդիպումը առիթ եղաւ տեղեկութիւններ փոխանակելու երկու Թեմերուն մասին, ապա նաեւ խորհրդակցելու՝ մեր եկեղեցական ու հասարակական կեանքը յուզող անմիջական հարցերու մասին:

Յայտնենք, որ Առաջնորդ Սրբազանին տնօրինումով, հիւր Սրբազանը Կիրակի, 4 Սեպտեմբերին ներկայ պիտի ըլլայ Փասատինայի Ս. Սարգիս եկեղեցոյ Ս. Պատարագին ու պիտի ուղղէ օրուան խորհրուղը վեր առնող պատգամ մը:

PRELATE WELCOMES BISHOP PAPKEN TCHARIAN

On Friday, September 2nd, the Prelate welcomed to the Prelacy H.G. Bishop Papken Tcharian, who is the Prelate of the Diocese of Isfahan, Iran.

The Prelates exchanged information about their respective communities and also discussed of common concern.

By the ordinance of the Prelate, on Sunday, September 4 Bishop Papken will deliver the sermon at St. Sarkis Church in Pasadena.

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋ-ԹԵՄԱԿԱՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄԻՆ



Հինգշաբթի, 1
Սեպտեմբերին, Ս. Աթոռոյս
Գահակալ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ
Ա. Կաթողիկոս Պիքֆայայի
Մայրավանքին մէջ բացումը
կատարեց Միջ-թեմական
Երիտասարդական
խորհրդակցական եռօրեայ
հանդիպումին, որ
կազմակերպուած է
Կաթողիկոսութեան
Երիտասարդաց
Բաժանմունքին կողմէ:

Սոյն հանդիպման կը մասնակցին թեմերու մէջ գործող
Երիտասարդաց բաժանմունքներու կամ միութիւններու
ներկայացուցիչները: Անոր նպատակն է ծանօթանալ թեմերէն ներս

երիտասարդութեան առնչուած ծրագիրներուն ու աշխատանքներուն, երիտասարդութեան դիմագրուած խնդիրներուն ու մարտահրաւերներուն, եւ ապա միասնաբար քննել այն ազդու միջոցները Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան կողմէ՝ օգտակար հանդիսանալու երիտասարդական ծրագիրներուն թեմերէն ներս:

Իր պատգամին մէջ, Վեհափառ Զայրապետը կարելորութեամբ շեշտեց ներկայ ընկերութեան կեանքէն ներս երիտասարդութեան վստահուած դերը: Ան նշեց, թէ երիտասարդութիւնը ընկերութեան կեանքի մայր էջին վրայ է այլեւս, եւ ո՛չ թէ լուսանցքին. երիտասարդութիւնը դիտող չէ՛ այլեւս, այլ՝ մասնակցող. հետեւող չէ՛, այլ գործող ու նոյնիսկ՝ առաջնորդող. լսող չէ՛, այլ՝ նաեւ խօսող: Պէտք է տեղեակ դառնանք երիտասարդութեան դիմագրուած խնդիրներուն, տագնապներուն ու մարտահրաւերներուն եւ տեսնենք միասնաբար թէ ի՞նչ կրնանք ընել աջակցելու երիտասարդութեան, որպէսզի ան կարենայ լիարժէք կերպով ստանձնել իր պատասխանատուութիւնը մեր եկեղեցւոյ ու ազգի կեանքէն ներս: Վեհափառ Զայրապետը շեշտեց, որ Զայ երիտասարդութիւնը կոչուած է բոլոր պայմաններուն մէջ հաւատարիմ մնալու իր արմատներուն, միաժամանակ քայլ պահելով ներկայ աշխարհի փոփոխութիւններուն ու զարգացումներուն հետ, երիտասարդութիւնը կոչուած է նոր շունչ ու որակ տալու մեր կեանքին, մեր կառոյցներուն, ղեկավարութեան եւ մեր արժէքներուն՝ կարելոր դեր ստանձնելով մեր եկեղեցւոյ ու կառոյցներուն վերանորոգման ու մեր գաղութներուն վերակազմակերպման աշխատանքներուն մէջ:

Երիտասարդական այս համագումարին, մեր թեմէն մասնակցութիւն բերաւ Տիար Մելվին Արզումանեան, որ Փասատինայի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ ուրարակիր երիտասարդներէն է:

PRELACY PARTICIPATION IN CATHOLICOSATE INTER-DIOCESAN YOUTH CONFERENCE



On Thursday, September 1, 2011, His Holiness Aram I presided over the opening of the Inter-Diocesan Youth Conference organized by the Catholicosate Youth Department. The participants represented Youth Departments of the Dioceses and youth organizations in the Diaspora communities. The purpose of the meeting

was to share experiences, identify new areas of youth work and adopt a coordinated plan of action to be implemented in the Dioceses of the Holy See of Cilicia.

In his opening speech, Catholicos Aram I welcomed the participants and stated that our youth should play a major role in revitalizing the Armenian Church and in building our community. They should participate in the decision-making processes within our structures because the way ahead for our people is through intergenerational dialogue. He noted that globalization is breaking down all fences and declared that the Armenian Diaspora needs a new strategy and vital leadership. However, he cautioned that we must never forget our roots. He declared: "As we aspire to renew our Church and social structures to face globalization and challenges from our host communities, we should forge our new approaches on the basis of our own roots."

ACYA member and stole-bearer at St. Sarkis Church of Pasadena Melvin Arzoumanian participated from our Prelacy.
